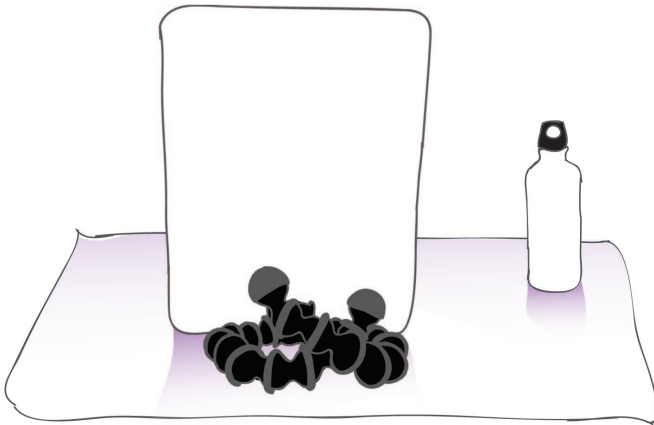


JOBY®

gorillamobile®
Yogi for iPad 2



POSES FROM YOGI · POSES DE YOGI · POSTURAS
DE YOGA · POSES DO YOGI · YOGASTANDJES ·
POSITIONEN VON YOGI · POSE DELLO YOGI · PO-
ZYCJE WEDŁUG SUGESTII YOGIEGO · ПОЗЫ ЙОГИ ·
ヨガのポーズ · 来自 YOGI 的姿势 · 요가 포즈

EN • Congratulations on your new Gorilla-Mobile Yogi for iPad 2! Now you can twist, bend and curl your iPad 2 into an infinite number of comfortable positions. And to help you get started, here are a few of our favorite poses. Namaste!

FR • Félicitations pour votre nouveau Gorilla-Mobile Yogi pour iPad 2 ! Maintenant vous pouvez tordre, plier et lover votre iPad 2 en un nombre infini de positions confortables. Et pour vous aider à vous lancer, voici quelques unes de nos postures préférées. Namaste!

ES • Enhorabuena por su nuevo trípode Gorilla-Mobile Yogi para iPad 2. Ahora puede girar, inclinar y rotar su iPad 2 y hacerle adoptar un número infinito de cómodas posturas. Y, para ayudarle a dar el primer paso, aquí le mostramos algunas de nuestras posturas favoritas. ¡Namaste!

PT • Parabéns pelo seu novo Gorilla-Mobile Yogi para o iPad 2! Agora já pode torcer, dobrar e enrolar o seu iPad 2 numa variedade infinita de posições confortáveis. E, para o(a) ajudar a começar, eis algumas das nossas poses preferidas. Namasté!

NL • Gefeliciteerd met je nieuwe Gorilla-Mobile Yogi voor iPad 2! Nu kun je je iPad 2 doen slingeren, buigen en kronkelen in een oneindig aantal gemakkelijke standjes. Hier zijn enkele populaire standjes om je op weg te helpen. Namasté!

DE • Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Gorilla-Mobile Yogi für iPad 2! Nun können Sie Ihr iPad 2 in eine unendliche Anzahl bequemer Positionen drehen, biegen und schlängeln. Und um Ihnen etwas Starthilfe zu geben, sehen Sie hier ein paar unserer Lieblingspositionen. Namaste!

IT • Congratulazioni per l'installazione del vostro Gorilla-Mobile Yogi per iPad 2! Ora puoi ruotare, piegare e arrotolare il vostro iPad 2 in una serie infinita di posizioni confortevoli. E per cominciare, ecco alcune delle nostre posizioni preferite. Namaste!

PL • Gratulacje z okazji nabycia nowego Gorilla-Mobile Yogi for iPad 2! Obecnie możemy zaginać, zakrecać i zwiijać umocowanie iPad 2 a na nieskończoną liczbę dogodnych sposobów. A na dobry początek, prezentujemy kilka z naszych ulubionych "pozycji". Namaste!

RU • Поздравляем с приобретением Gorilla-Mobile Yogi для iPad 2! Теперь iPad 2 можно завивать, сгибать и скручивать в бесконечное число удобных положений. Вот несколько наших любимых позиций для примера. Намасте!

JA • お買い上げの新製品 Gorilla-Mobile Yogi for iPad 2 をお楽しみください!これからはご愛用の iPad 2 を、ひねったり、曲げたり、巻き付けたりと、快適な様々な位置に据えられます。感触を掴んでいただくために、ここに幾つかおすすめのポーズを示します。ナマステ!

ZH • 祝贺您购得自己的新的 Gorilla-Mobile Yogi for iPad 2 现在您可以进行扭转、弯曲和扭曲，将您的 iPad 2 摆成各种各样的舒适姿势。为了帮助您快速上手，下面是我们最喜欢的一些姿势。致敬！

KO • 새로운 iPad 2용 Gorilla-Mobile Yogi 구입을 축하드립니다! 이제 iPad 2를 편안한 위치로 비틀거나 구부리거나 심지어 감을 수 있습니다. 다음은 몇 가지 선호하는 포즈입니다. 처음 시작하실 경우 참고하시기 바랍니다. 감사합니다!

MASTER THE POSE • MAÎTRISER LA POSE • DOMINE LA POSTURA • DOMINE A POSE • STANDJE LEREN • FINDEN SIE DIE RICHTIGE POSITION • IMPARARE LE POS • OPANOWANIE USTAWIANIA POZYCJI • ОБРАЗЦЫ ПОЗ • ポーズを習得しましょう • 掌握姿勢 • 포즈 마스터하기



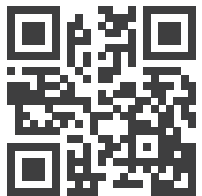
15° - 135°

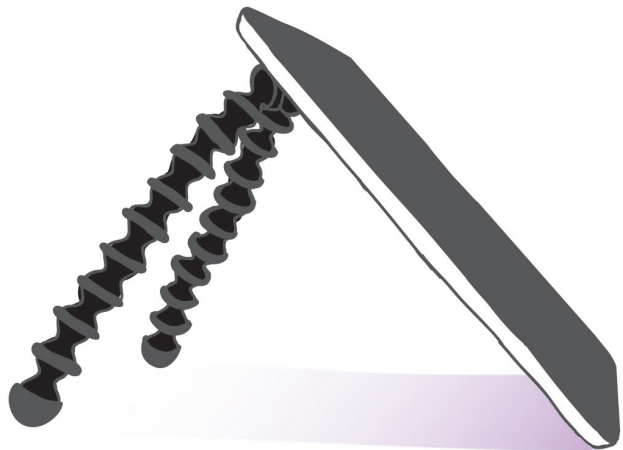


orientation • orientation • orientación • orientação • oriëntatie • orientierung • orientamento • kierunek • ориентация • 向き • 方向 • 방향

viewing angle • angle de vision • ángulo de visión • ângulo de visualização • gezichtshoek • blickwinkel, angolazione • nachylenie ogłądu • угол обзора • 視角 • 视角 • 시청 각도

surface • surface • superfície • superficie • oppervlak • oberfläche • powierzchnia • powierchnia • поверхность • 設置場所 • 表面 • 표면

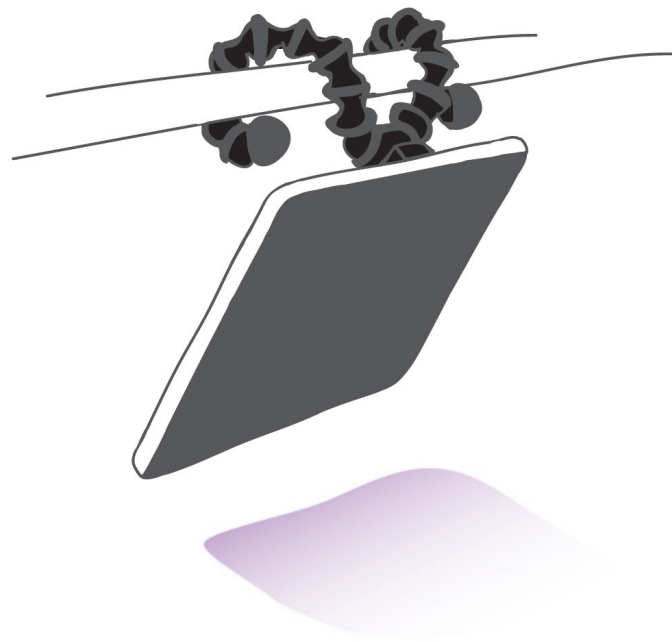




DOWNWARD FACING DOG · LE CHIEN TÊTE EN BAS · POSTURA DEL PERRO MIRANDO HACIA ABAJO · CÃO A OLHAR PARA BAIXO · OMLAAGKIJKENDE HOND · NACH UNTEN BLICKENDER HUND · CANE A TESTA BASSA · POCHYLONY PIES · СОБАКА, СМОТЯЩАЯ ВНИЗ · わんこと対面 · 下犬式 · 아래 보는 개



45°

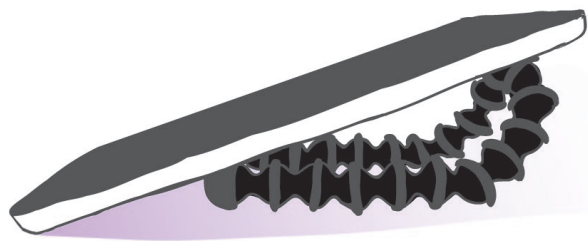


VINE · LA LIANE · POSTURA DE LA ENREDADERA · VINHA · WIJNRANK · WEINREBE · VITE · WINOROŠL · ЛОЗА · ツタ · 葡萄藤式 · 포도 덩굴



100°

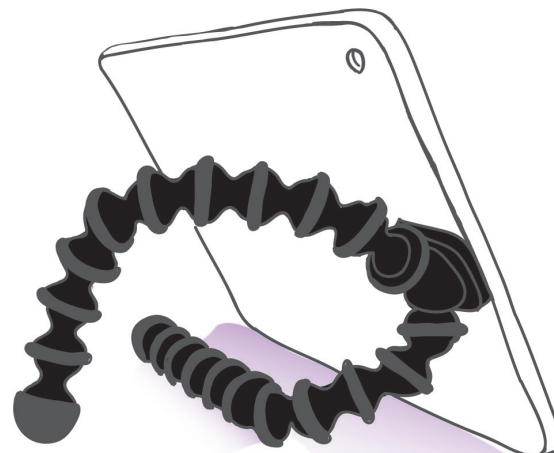




CHILD'S POSE · L'ENFANT · POSTURA DEL NIÑO · POSE DA CRIANÇA · KINDHOUDING · KINDERPOSE · POSA BAMBINO · POZYCJA DZIECKA · ПОЗА РЕБЕНКА · 子供のポーズ · 孩童式 · 어린이 자세



15°

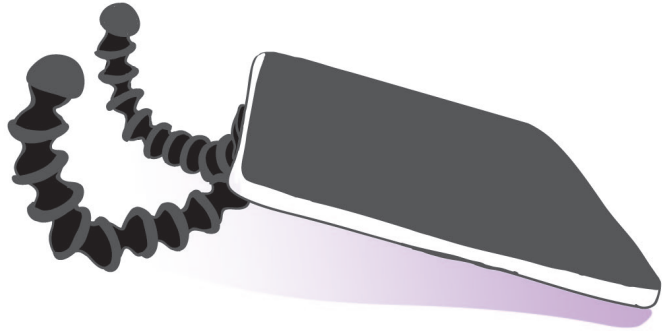


SPINAL TWIST · LA TORSION VERTÉBRALE · TORSIÓN DE LA COLUMNA VERTEBRAL · TORÇÃO ESPINAL · HALVE GOD VAN DE VISSEN · DREHSITZ · GIRO SPINALE · SKRET KREGOSŁUPA · СКРУЧИВАНИЕ ПОЗВОНОЧНИКА · 背骨ねじり · 脊柱扭转式 · 척추 꼬임



70°

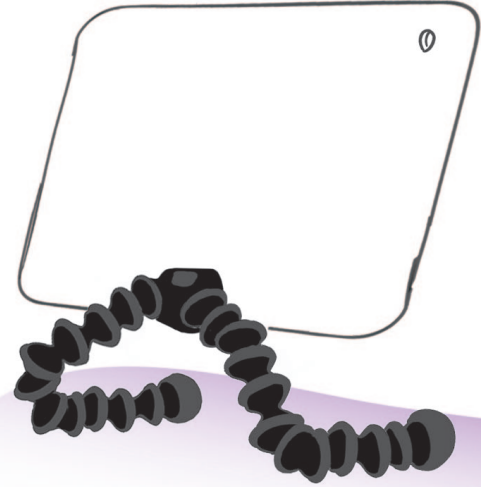




PLOW · LA CHARRUE · POSTURA DEL ARADO · ARADO · PLOEG · PFLUG · ARATRO · PŁUG · плуг · 鋤(すき) · 犁式 · 쟁기



15°



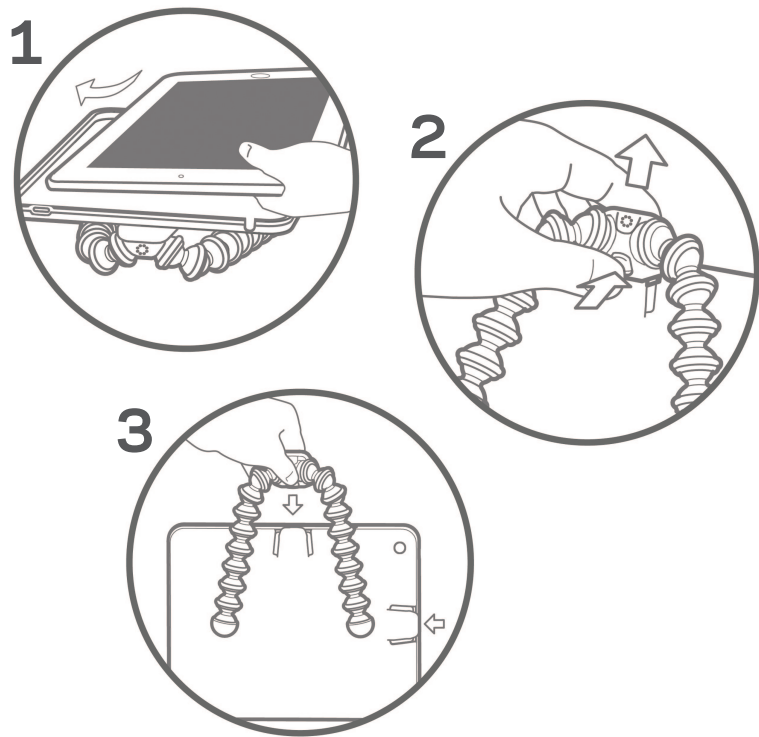
FEATHERED PEACOCK · POSTURE DU PAON · POSTURA DEL PAVO REAL · PAVÃO EMPLUMADO · GEVEDERDE PAUW · DER PFAU · PAVONE · NAPUSZONY PAW · РАСПРАВИВШИЙ ХВОСТ ПАВЛИН · フェザードピーコック · 孔雀式 · FEATHERED PEACOCK



135°



SETUP · LA CHARRUE · POSTURA DEL O · ARADO ·
 PLOEG · PFLUG · ARATRO · PŁUG · плуг · 鋤(すき) · 犁式 ·
 쟁기



EN · Designed by Joby Photo, Inc. in California. Ethically manufactured in China. This product is not suitable for children under 3 years of age. JOBY and GorillaMobile are registered trademarks of Joby Photo, Inc. in the United States. Patents pending. ©2011 JOBY PHOTO, Inc. All rights reserved. iPad is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

FR · Conçu et développé en Californie. Fabriqué en Chine dans des conditions équitables. Ce produit ne convient pas pour les enfants de moins de 3 ans. JOBY et GorillaMobile sont des marques de commerce de Joby Photo, Inc., enregistré en instance aux É.-U. Des applications de brevet en attente. ©2011 JOBY PHOTO, Inc. Tous droits réservés. iPad est une marque de commerce d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

ES · Diseñado por Joby Photo, Inc. en California. Fabricado de forma ética en China. Este producto no es adecuado para niños menores de 3 años de edad. JOBY y GorillaMobile son marcas registradas de Joby Photo, Inc. en los Estados Unidos. Patentes pendientes. ©2011 JOBY PHOTO, Inc. Todos los derechos reservados. iPad es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los Estados Unidos y otros países.

PT · Concebido pela Joby Photo, Inc. na Califórnia. Fabricado eticamente na China. Este produto não é adequado para crianças com menos de 3 anos. JOBY e GorillaMobile são marcas comerciais registradas da Joby Photo, Inc. nos Estados Unidos da América. Patentes pendentes. ©2011 JOBY PHOTO, Inc. Todos os direitos reservados. iPad é uma marca comercial da Apple Inc., registrada nos E.U.A. e noutros países.

NL · Ontworpen door Joby Photo, Inc. in Californië, Verenigde Staten. Ethisch verantwoord vervaardigd in China. Dit product is niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. JOBY en GorillaMobile zijn gedeponeerde handelsmerken van Joby Photo, Inc. in de Verenigde Staten. Octrooien aangevraagd. ©2011 JOBY PHOTO, Inc. Alle rechten voorbehouden. iPad is een handelsmerk van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen.

DE · Entwickelt von Joby Photo, Inc. in Kalifornien. Gemäß ethischen Standards in China hergestellt. Dieses Produkt ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. JOBY und GorillaMobile sind eingetragene Warenzeichen von Joby Photo, Inc. in den Vereinigten Staaten. Patente angemeldet. ©2011 JOBY PHOTO, Inc. Alle Rechte vorbehalten. iPad ist ein Warenzeichen von Apple Inc., eingetragen in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

IT · Progettato da Joby Photo, Inc. in California. Prodotto eticamente in Cina. Questo prodotto non è adatto ai bambini al di sotto dei 3 anni di età. JOBY e GorillaMobile sono marchi registrati di proprietà di Joby Photo, Inc. negli Stati Uniti. In corso di brevetto. ©2011 JOBY PHOTO, Inc. Tutti i diritti riservati. iPad è un marchio di Apple Inc., registrato negli U.S.A. e in altri paesi.

PL · Projekt – Joby Photo, Inc. – Kalifornia, USA. Wyprodukowano w Chinach zgodnie z zasadami etyki. Wyrób nie jest przeznaczony dla dzieci do lat 3. Nazwa JOBY oraz GorillaMobile są zarejestrowanymi znakami towarowymi Joby Photo, Inc. w USA. Wnioski patentowe złożono ©2011 JOBY PHOTO, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone. iPad jest rejestrowanym znakiem handlowym Apple, Inc., rejestrowanym w USA i innych krajach

RU · Разработано компанией Joby Photo, Inc. в Калифорнии. Произведено с соблюдением этических норм в Китае. Продукция не предназначена для детей до 3 лет. JOBY и GorillaMobile являются зарегистрированными товарными знаками компании Joby Photo, Inc. в США. Поданы заявки на патенты. © JOBY PHOTO, Inc., 2011. iPad® jest rejestrowanym znakiem handlowym Apple, Inc., rejestrowanym w USA i innych krajach. Все права защищены. Все права защищены. Импортёр ООО "Флама" г.Москва, Ломоносовский проспект, д.15, e-mail: info@flama.ru

JA · カリフォルニアの Joby Photo, Inc. によるデザイン。中国で倫理にかなった製造。本製品は 3 歳未満のお子様には向いていません。JOBY および GorillaMobile, Joby Photo, Inc. の米国における登録商標です。特許出願中。©2011 JOBY PHOTO, Inc. All Rights Reserved. iPad は米国およびその他の国々における Apple Inc. の登録商標です。

CH · 由 Joby Photo, Inc. 在美国加州设计。以合乎道德的方式在中国制造。本产品不适合 3 岁以下儿童。JOBY 和 GorillaMobile Joby Photo, Inc. 在美国的注册商标。正在申请专利。©2011 JOBY PHOTO, Inc. 保留所有权利。iPad 是苹果公司在美国和其他国家的注册商标。

KO · 본 제품은 캘리포니아 주에 위치한 Joby Photo, Inc. 에서 설계하며 중국에서 윤리적으로 생산되었습니다. 이 제품은 3세 미만 어린이가 사용하기에 적합하지 않습니다. JOBY 및 GorillaMobile 미국에서 Joby Photo, Inc. 의 등록 상표입니다. 특허 출원 중. ©2011 JOBY PHOTO, Inc. All rights reserved. iPad 는 미국 및 그 밖의 국가에서 Apple Inc. 의 등록 상표입니다.



JOBY.com



www.joby.com/support

JOBY
1000 Sansome Suite 150
San Francisco, CA 94111
USA



+1.888.569.5629